

Bambino di 10 anni bilingue, segnalato dalle insegnanti per difficoltà scolastiche (scheda di collaborazione scuola-famiglia).

Anamnesi: sviluppo motorio nella norma, allattamento e svezzamento regolari. In Italia dall'età di 6 anni. Spagnolo attualmente parlato solo in famiglia, sempre meno frequentemente e inizia a essere dimenticato. I genitori hanno frequentato solo la scuola primaria e la mamma segnala di avere avuto difficoltà negli apprendimenti.

Valutazione neuropsichiatrica infantile: non si evidenziano anomalie o patologie sensoriali, neurologiche o gravi psicopatologie.

Valutazione cognitiva (psicologo): ICV 100, IRP 95, IML 73, IVE 79, QIT 85

Valutazione logopedica al termine della classe quarta primaria:

<i>DDE-2</i>	<i>Sec.</i>	<i>Punti z</i>	<i>Sill./sec.</i>	<i>Punti z</i>	<i>Errori</i>	<i>Percentili</i>
Lettura parole - Prova 2	270	-5,13 ds	1,04	-2,37 ds	40	<5°
Lettura non parole - Prova 3	154	-3,36 ds	0,82	-1,75 ds	18	<5°
<i>MT-3 Clinica</i> - Lettura brano			1,14	-2,57 ds	41,5	<5°

<i>MT-3 Clinica</i>	<i>Risp. esatte</i>	<i>Percentili</i>	<i>Punti z</i>
Brano Cronaca	5	10°	-1,39 ds
Brano Informativo	4	5°-10°	-1,53 ds
Comprensione totale	9	10°	-1,72 ds

<i>BVSCO-2</i>	<i>Errori</i>	<i>Percentili</i>
Dettato brano	75	<5°
Errori fonologici	64	<5°
Errori non fonologici	7	<5°
Errori accenti-doppie	4	10°-20°

<i>BDE2</i>	<i>P. grezzi</i>	<i>Percentili</i>	<i>Quozienti</i>
Conteggio	50	75°	
Lettura di numeri	4	<5°	QN ≤49
Scrittura di numeri	0	<5°	
Moltiplicazioni a mente	6	<5°	
Calcolo a mente	5	<5°	QC ≤49
Calcolo rapido	8	5°	
Operazioni scritte	2	<5°	
Triplette	8	<5°	
Inserzioni	13	10°	QSN ≤49
Calcolo approssimativo	2	<5°	
Soluzione problemi aritmetici	7	25°-50°	
			QT ≤49

<i>BVL 4-12</i>	<i>P. grezzi</i>	<i>Punti z</i>
Denominazione	57	-1,5 ds
Comprensione lessicale	33	tra -1 e -1,5 ds
Comprensione grammaticale	36	tra 0 e -1 ds

Completare la valutazione e descrivere la presa in carico.

	Punti
<p>Valutazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • dettato parole e non parole (DDE-2/BVSCO-3) • bilinguismo consecutivo/sequenziale tardivo • valutazione L1 anche tramite questionari/interviste (es. ALDeQ, Qubil) quantità/qualità di esposizione a L1/L2 • prove standardizzate su popolazioni bilingui (es. ALCE, BABIL) • competenze metafonologiche e discriminazione uditiva • memoria fonologica (ripetizione di non parole), funzioni esecutive • comprensione orale (es. COTT) • narrazione, giudizio grammaticale • esposizione scritta 	6
<p>Trattamento:</p> <p>Intervento indiretto, counseling, proposte e suggerimenti alla scuola, PDP:</p> <ul style="list-style-type: none"> • strumenti compensativi • misure dispensative • strategie didattiche e modalità di valutazione scolastica • riferimenti a linee guida per l'integrazione degli alunni stranieri, linee guida DSA, favorire il mantenimento di L1 <p>Intervento diretto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lettura: fonologico-metafonologico e multicomponente (potenziamento di transcodifica, consapevolezza morfosintattica, sublessicale e lessicale, strategie utili alla comprensione di brani) • scrittura: competenza ortografica (morfologia e struttura delle parole, rappresentazione dei pattern ortografici); espressione scritta: uso di strategie di pianificazione, produzione e revisione del testo, esplicite istruzioni • funzioni esecutive (memoria di lavoro e inibizione della risposta), strategie metacognitive • calcolo: istruzione diretta, esplicita e sistematica, utilizzo di esempi concreti e di conoscenze legate all'esperienza di vita reale, tecnologia informatica (senso del numero, calcolo a mente) 	12
<p>Monitoraggio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • rivalutazione dopo 6 mesi per verificare miglioramenti significativi o la persistenza di una significativa compromissione • monitoraggio periodico 	2